### Welcome to Sounds by the Sea! 歡迎來到南區節拍!

A celebration of world music that's ideal for all the family, Sounds by the Sea promises a weekend of entertainment unlike anything else in Hong Kong. Set against an exquisite coastal backdrop, relax and enjoy two eclectic days of live performance at Stanley Plaza.

南區節拍匯聚國際音樂,為您帶來一個適合一家大小、獨一無二的週末娛樂節目。 一連兩天,我們激請您放鬆心情,享受海旁的悠揚樂韻。





Customer Hot Line: 2813 4623

stanleyplaza.com.hk

23 Carmel Road, Stanley, HK





### Cassie Bradshaw 2:30pm - 3:30pm

This Sydney-born Jazz singer performs with guitarist Jason Kennedy and will be joined by cellist Nina for the duration of the weekend. 這位來自悉尼的爵士樂歌手會與結他手Jason Kennedy和大提琴家Nina一同演出, 為週末帶來一絲爵士樂味道。



### Noughts and Exes 4:00pm - 5:00pm

An eclectic 5-piece that combines exquisitely harmless folk melodies with novelty instrument usage and the frontman's distinct, nasal vocal approach.

這個五人樂團結合了柔和動聽的民謠樂曲、創新的樂器和主音那獨特帶有鼻音的 唱功,創作出自成一格的音樂。



# 1

### Corey Tams and One Horse Town 7:00pm - 8:00pm A folk-rock singer-songwriter from Toronto, he combines sombre vocal

melodies with versatile guitar hooks and musical arrangements. 來自多倫多的民謠搖滾唱作人,其樂曲融合了沉鬱感傷的旋律、多變豐富的結他 技巧和音樂編曲。

### David Bowie Knives 8:30pm - 9:30pm

Purportedly inspired the dizzying career of Angelina Jolie as well as all things good about rock and roll, they bring fun, whisky and plenty of noise to the stage.

有謠傳說這對樂隊以Angelina Jolie五光十色的演藝生涯作為他們的靈感,再加上 搖滾節拍,為舞台帶來玩味感覺、威士忌、還有大量的嘈雜音樂!



## A

#### Edgar Coale 2:30pm - 3:30pm

'Egay' began his career in the Philippines before relocating to Hong Kong. After a 5-year stint drumming at Disneyland he formed Quatro Ritmo and has performed with Louie Castro at Queen Elizabeth Stadium. 在菲律賓開始了他的音樂事業,搬到香港定居後經過了長達5年的迪士尼幕後鼓手生涯, 及後成立了樂隊Quatro Ritmo,並曾在依利莎伯體育館與Louie Castro同台演出。



### Adrian Da Silva 4:00pm - 5:00pm

Former frontman of Audiotraffic and Cry, he brings a brit/indie-rock inspired sound and has shared the stage with the likes of Mansun, Aqualung and the 5,67,8's.

Audiotraffic與Cry的前主音,並曾與Mansun、Aqualung和The 5,6,7,8's等樂隊 同台演出,他將為觀眾帶來具有獨立英倫搖滾風格的音樂。







#### from Tom Lee to Time Out HK this young, innovative band have taken Hong Kong by storm.

**9maps** 7:00pm - 8:00pm

這隊樂隊作為香港音樂的新勢力,將兩個主音的聲音和雅緻的樂器演奏配合得天衣 無鋒,獲得通利和Time Out HK的一致好評。

A delicate balance of twin vocals and graceful instrumentation,

### Jade and the Stagger Swallows 8:30pm - 9:30pm

Having performed with Six Pack of Wolves and Hungry Ghosts, the eponymous frontwoman formed this 3-piece to create a sound thats sultry, sweet and downright vital.

與樂隊同名的女主音過去曾任Six Pack of Wolves和Hungry Ghosts的樂手, 現在成立了這個三人樂隊後,立意打造熱情、甜美和充滿生命力的音樂感受。